

Subject	Rolling Stock - axles
Equipment	Freight wagons
Description	<p>On the 16th of July 2013, freight cars n° 33 87 690 0565-5 and 33 87 690 1106-9 went off the rails in the south of Saintes. This derailment was caused by a broken 9052 type wheel set on the freight car n° 33 87 690 1106-9.</p> <p>This wheel set was fitted on this wagon since September 1998. A first check of it shows that the break occurred on the area between the body of the axle and the wheel.</p> <p>The last visual check of this wheel set has been carried out in January 2013 and the last non-destructive control has been carried out in September 1998.</p> <p>A complete expertise will be organized soon. In the meantime, VTG has started to check all 9052 wheel set with a particular focus on the area between the body of the axle and the wheel. VTG has also decided to change the maintenance plan of those wheel set. Non-destructive control will be carried out every 12 years at the maximum.</p>
Country	France
Issuer	NSA
Issuing Date	06/08/2013
Attachments	Saintes derailment-1.jpg Saintes derailment-2.jpg

Robocze tłumaczenie na język polski:

W dniu 16 lipca br. na południe od Saintes doszło do wykolejenia się wagonów towarowych o numerach 33 87 690 0565-5 i 33 87 690 1106-9. Wykolejenie było spowodowane przez ukreńczenie zestawu kołowego typu 9052 na przedpiaściu w wagonie o numerze 33 87 690 1106-9.

Zestaw kołowy, o którym jest mowa, został zamontowany w wagonie we wrześniu 1998 r. Pierwsze oględziny wykazały, że ukreńczenie nastąpiło w miejscu pomiędzy przedpiaściem a kołem.

Ostatnia kontrola wizualna tego zestawu kołowego była przeprowadzona w styczniu br. A ostatnie nie-niszczące badanie zostało przeprowadzone we wrześniu 1998 r.

Kompleksowa ekspertyza będzie wkrótce przeprowadzona. W międzyczasie, firma VTG rozpoczęła kontrole wszystkich zestawów kołowych typu 9052, ze szczególnym zwróceniem uwagi na miejsce pomiędzy przedpiaściem a kołem. VTG zdecydowała również zmienić plan utrzymaniowy tych zestawów kołowych. Nie-niszczące badania będą przeprowadzone maksymalnie co 12 lat.
